



# NORMES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ






# SOMMAIRE


<b>SOMMAIRE</b> .....	<b>3</b>
<i>CÂBLES DE RALLONGE</i> .....	<i>5</i>
<b>MACHINA AVEC ALIMENTATION À BATTERIE</b> .....	<b>5</b>
<i>RECHARGE DES BATTERIES</i> .....	<i>6</i>
<b>UTILISATION DE LA MACHINE</b> .....	<b>7</b>
<b>MISE AU REPOS DE LA MACHINE</b> .....	<b>9</b>
<b>ENTRETIEN</b> .....	<b>9</b>
<b>TRANSPORT</b> .....	<b>10</b>
<b>MACHINES AVEC OPÉRATEUR À BORD</b> .....	<b>10</b>
<b>MACHINES AVEC MOTEURS À COMBUSTION</b> .....	<b>11</b>
<i>RAVITAILLEMENT</i> .....	<i>12</i>

Les symboles suivants sont utilisés pour indiquer des conditions potentiellement dangereuses. Lire toujours ces informations attentivement et prendre les précautions nécessaires pour protéger les personnes et les objets.

Pour éviter des accidents, la collaboration de l'opérateur est essentielle. Aucun programme de prévention d'accidents ne peut être efficace sans la collaboration totale de la personne directement responsable du fonctionnement de la machine. La plupart des accidents qui se produisent dans une entreprise, au travail ou pendant les déplacements, sont causés par le non-respect des règles de prudence les plus élémentaires. Un opérateur attentif et prudent est la meilleure garantie contre les accidents et il est indispensable pour compléter tout programme de prévention.

## **CONSERVER CES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ AVEC LE MANUEL D'UTILISATION DE LA MACHINE.**

 **DANGER:** indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT:** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer la mort ou des blessures graves.

 **ATTENTION:** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures légères ou modérées.

### **MACHINE AVEC BRANCHEMENT AU RÉSEAU DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE**

#### **DANGER :**

- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de lésions, avant l'utilisation veiller à lire et suivre toutes les instructions sur la sécurité et les signalisations d'attention. Cette machine est conçue pour être sûre lorsqu'elle est utilisée pour des fonctions de nettoyage selon ce qui est spécifié. En cas de dommages aux composants électriques ou mécaniques, il faut faire réparer la machine par un service après-vente compétent avant l'utilisation, afin d'éviter d'autres dommages à la machine ou des blessures à l'utilisateur.
- Avant de brancher la machine sur la prise de courant, vérifier si les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles du réseau d'alimentation. La machine doit exclusivement être alimentée en courant alternatif et avec une tension égale à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- La prise pour le câble d'alimentation doit avoir la mise à terre réglementaire.
- Si le câble de connexion au réseau d'alimentation est livré dans l'emballage de la machine, il doit être utilisé uniquement pour la machine susmentionnée.
- Avant chaque utilisation, vérifier que la ligne de branchement n'est pas endommagée, ainsi que la fiche d'alimentation. Si la ligne est endommagée, contacter immédiatement un technicien pour effectuer les réparations nécessaires.
- L'installation électrique et le branchement de la machine doivent exclusivement être effectués par un installateur électrique, conformément à la norme CEI 60364-1.
- Ne jamais toucher la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
- Faire attention à ne pas endommager le câble de raccordement au réseau ou le câble de la rallonge en passant dessus, en les écrasant, en les tirant ou autre. Protéger le câble de la

chaleur et des contacts avec les huiles ou les arêtes coupantes.

- Vérifier régulièrement que le câble de raccordement au réseau de distribution électrique n'est pas endommagé, par exemple par la formation de fissures ou des traces de vieillissement. Si on détecte des traces d'endommagement, il faut remplacer le câble avant d'utiliser à nouveau la machine.
- Le dispositif de protection contre les jets d'eau et la résistance mécanique doivent être en parfait état, même après un éventuel remplacement des joints du câble secteur ou du câble d'extension.

 **AVERTISSEMENT :**

- Pour éviter une utilisation non autorisée de la machine, l'alimentation doit être interrompue, éteindre la machine en utilisant l'interrupteur général (retirer la clé du bloc, le cas échéant), débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

 **ATTENTION :**

- Chaque fois qu'on doit effectuer un entretien ou la mise au repos de la machine, éteindre la machine en utilisant l'interrupteur général (retirer la clé de contact du bloc, le cas échéant), débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.
- Le régime transitoire d'insertion provoque une chute de tension temporaire.
- Si les conditions du réseau sont défavorables, les autres appareils électriques peuvent subir des dommages.
- Ces dommages sont prévus si l'impédance du réseau est inférieure à 0,15  $\Omega$ .

## CÂBLES DE RALLONGE

 **AVERTISSEMENT :**

- Utiliser exclusivement comme câbles de rallonge les matériaux indiqués clairement par un technicien de l'assistance (s'adresser au distributeur agréé) ou des modèles supérieurs en ce qui concerne la qualité. Lors de l'emploi d'un câble de rallonge, observer la section minimale de celui-ci.

## MACHINA AVEC ALIMENTATION À BATTERIE

 **AVERTISSEMENT :**

- Pour éviter une utilisation non autorisée de la machine, l'alimentation doit être coupée, éteindre la machine en utilisant l'interrupteur général (retirer la clé du bloc, le cas échéant) et débrancher le connecteur des batteries du connecteur de l'installation électrique.

 **ATTENTION :**

- La machine doit être alimentée exclusivement avec une tension égale à celle indiquée dans la plaque matricule.
- Pour toute intervention d'entretien, éteindre la machine en utilisant l'interrupteur général (retirer la clé du bloc, le cas échéant) et débrancher le connecteur des batteries du connecteur de l'installation électrique.
- Pour déplacer manuellement la machine dans les versions à traction électrique, l'électro-frein doit être desserré. À la fin du déplacement manuel, réactiver l'électro-frein. Ne

jamais utiliser la machine avec l'électro-frein désactivé.

- Si la machine est déplacée en la poussant pour des raisons de service (absence de batteries ; batteries déchargées ; etc.), ne jamais dépasser la vitesse de 4 km/h.
- Si des batteries au plomb (WET) sont installées sur la machine, ne pas l'incliner plus de 30° par rapport au plan horizontal pour ne pas provoquer la fuite du liquide hautement corrosif des batteries.
- Éviter tout contact avec l'acide de la batterie.
- Garder tous les objets métalliques loin des batteries.
- Utiliser un dispositif de dépose de la batterie non conducteur.
- Utiliser un monte-charge et un outil approprié pour le levage des batteries.
- L'installation de la batterie doit être effectuée par du personnel qualifié.
- Toujours respecter les mesures de sécurité du site relatives à la dépose de la batterie.
- Lorsqu'il faut incliner la machine pour effectuer des procédures d'entretien, déposer les batteries.
- La machine ne doit pas être abandonnée à la fin de son cycle de vie, car elle présente des matériaux toxiques nocifs (batteries, etc.) sujets à des normes qui prévoient leur élimination dans des centres spéciaux (voir le chapitre Mise au rebut).

## RECHARGE DES BATTERIES

### DANGER :

- Si le câble d'alimentation du chargeur de batterie est endommagé ou cassé, il doit être remplacé par le fabricant du chargeur de batterie, par un agent agréé chargé de l'assistance ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- La prise du câble d'alimentation du chargeur de batterie doit être pourvue d'une mise à la terre réglementaire.
- Maintenir les étincelles, les flammes et les matériaux incandescents éloignés des batteries. Des gaz explosifs s'échappent pendant la phase de recharge.
- Du gaz hydrogène hautement explosif se produit lorsque les batteries sont chargées. Maintenir le réservoir de récupération et/ou la tôle de support du siège en position d'entretien pendant tout le cycle de recharge des batteries et effectuer la procédure uniquement dans des zones bien ventilées et éloignées de flammes nues.
- Avant de commencer la recharge, vérifier que le câble électrique qui relie le chargeur aux batteries n'est pas endommagé, dans le cas contraire ne pas l'utiliser et contacter le service d'assistance technique.
- Avant de commencer la recharge, vérifier que le câble électrique qui relie le chargeur de batterie au réseau d'alimentation n'est pas endommagé, dans le cas contraire ne pas l'utiliser et contacter le service d'assistance technique du revendeur du chargeur.
- Avant de commencer la recharge dans les versions avec chargeur de batterie embarqué, vérifier si dans la prise du chargeur de batterie il n'y a pas d'eau ou d'humidité accumulée.
- Ne pas débrancher le câble du courant continu du chargeur de batterie de la prise de la machine lorsque le chargeur est en marche. Cela permet d'éviter la formation d'arcs électriques. Pour débrancher le chargeur de batterie pendant la charge, il faut d'abord débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

### AVERTISSEMENT:

- Ne pas utiliser de chargeurs de batteries non compatibles, car ils risqueraient d'endommager les batteries et de provoquer potentiellement un incendie.
- Avant d'utiliser le chargeur de batterie, s'assurer que la fréquence et la tension indiquées sur la plaque signalétique du chargeur de batterie ou dans la notice d'emploi du chargeur de

batterie pour les versions avec chargeur de batterie embarqué (incluse dans la documentation de la machine) coïncident avec la tension secteur.

- Conserver le câble du chargeur de batterie éloigné de surfaces chaudes.
- Ne pas fumer à proximité de la machine pendant le chargement des batteries.
- Lire attentivement la notice d'emploi du chargeur de batterie que l'on veut utiliser avant de commencer l'opération de recharge.

## UTILISATION DE LA MACHINE

### **DANGER :**

- En cas de danger, agir rapidement en appuyant sur le bouton d'urgence le cas échéant, ou en débranchant le connecteur de la batterie du connecteur du système électrique.
- Ne jamais aspirer de gaz, liquides ou poussières explosifs ou inflammables, ni d'acides ou de solvants ! En font partie l'essence, les diluants pour peintures et l'huile combustible, qui, mélangés à l'air d'aspiration, peuvent former des vapeurs ou des mélanges explosifs, ainsi que l'acétone, les acides et les solvants non dilués, les poussières d'aluminium et de magnésium. Ces substances peuvent en outre corroder les matériaux utilisés pour la construction de la machine.
- En cas d'utilisation de la machine dans des zones de danger (ex. distributeurs de carburant), il convient d'observer les normes de sécurité correspondantes. L'utilisation de la machine dans des environnements à atmosphère potentiellement explosive est interdite.

### **AVERTISSEMENT :**

- La machine doit être utilisée exclusivement par le personnel autorisé et formé.
- Toujours utiliser la machine pour l'usage prévu, en tenant compte des conditions locales et en prenant garde à l'éventuelle présence de tiers, notamment d'enfants, en phase de travail.
- Cette machine n'est pas indiquée pour être utilisée par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou par des personnes n'ayant pas d'expérience et/ou de connaissance de la machine.
- Ne pas utiliser la machine sur des surfaces ayant une inclinaison supérieure à celle indiquée par la plaque signalétique.
- La machine n'est pas destinée au nettoyage de sols accidentés ou irréguliers. Ne pas utiliser la machine en pente.
- En cas d'incendie, utiliser un extincteur à poudre. Ne pas utiliser d'eau.
- Adapter la vitesse d'utilisation aux conditions d'adhérence.
- Ne pas utiliser la machine si l'on ne dispose pas des connaissances et des autorisations nécessaires.
- Ne pas utiliser la machine si ces avertissements de sécurité et le manuel d'utilisation de la machine n'ont pas été lus et compris.
- Ne pas utiliser la machine sous l'influence d'alcool et de stupéfiants.
- Ne pas utiliser la machine pendant que l'on utilise un téléphone mobile ou d'autres types d'appareils électroniques.
- Ne pas utiliser la machine si elle ne fonctionne pas correctement.
- Ne pas utiliser la machine en présence de vapeurs ou de liquides inflammables ou de poussières combustibles.
- Ne pas utiliser la machine dans des environnements trop sombres pour voir les commandes ou pour utiliser la machine en toute sécurité, à moins que les phares avant ne soient allumés (si présents).



## ATTENTION :

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.
- Pendant le fonctionnement de la machine, faire attention aux autres personnes et en particulier aux enfants.
- Lire attentivement les étiquettes présentes sur la machine, ne les occulter en aucun cas, les remplacer immédiatement si elles sont endommagées.
- La machine doit être utilisée et remise exclusivement dans un local fermé ou à l'abri.
- La machine ne doit pas être utilisée ou conservée à l'extérieur dans des conditions d'humidité ou exposée directement à la pluie.
- La machine ne provoque pas de vibrations nuisibles.
- Utiliser la machine uniquement comme décrit dans ces avertissements de sécurité et dans le manuel d'utilisation de la machine.
- Ne pas ramasser de déchets inflammables ou fumants, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Réduire la vitesse sur les pentes et dans les virages dangereux.
- Toujours suivre les instructions de mélange, d'utilisation et d'élimination reportées sur les récipients des substances chimiques.
- Pendant l'utilisation de cette machine, faire attention à protéger l'intégrité de personnes et d'objets.
- Ne pas heurter les rayonnages ou les échafaudages, surtout lorsqu'il y a des risques de chute d'objets.
- Ne pas mettre de récipients contenant des liquides sur la machine.
- La température d'utilisation de la machine doit être comprise entre +10 °C et +40 °C. L'humidité doit être comprise entre 30 % et 95 %.
- Pendant l'utilisation de détergents pour nettoyer des sols, se tenir aux instructions et aux avertissements indiqués sur les étiquettes des flacons.
- Avant de manipuler des détergents pour nettoyer des sols, utiliser des gants et des équipements de protection appropriés.
- Éviter de faire fonctionner les brosses lorsque la machine est à l'arrêt pour ne pas endommager le sol.
- En cas d'incendie, utiliser si possible un extincteur à poudre et non pas d'eau.
- Ne laisser pénétrer aucun objet dans les ouvertures. Si les ouvertures sont obstruées, ne pas utiliser la machine.
- Maintenir les ouvertures de la machine libres de poussière, de filasses, de poils et de tout autre corps étranger pouvant réduire le débit d'air.
- Ne pas déposer ou altérer les plaques apposées sur la machine.
- Utiliser uniquement les brosses et les disques entraîneurs fournis avec la machine ou ceux spécifiés dans le manuel d'utilisation et d'entretien. L'emploi de brosses ou des feutres différents peut compromettre la sécurité de l'appareil.
- Cette machine n'a pas été conçue pour une utilisation à l'extérieur, mais uniquement pour l'intérieur.
- Avant de commencer le travail, vérifier l'absence de fuites de liquides.
- Avant de commencer le travail, vérifier que tous les dispositifs de sécurité sont installés et fonctionnent correctement.
- Prendre les précautions nécessaires afin que les cheveux, les bijoux, les vêtements amples ne se coincent pas dans les parties en mouvement de la machine.
- Utiliser la machine uniquement dans des endroits suffisamment éclairés.



## MISE AU REPOS DE LA MACHINE

### **AVERTISSEMENT :**

- Protéger toujours la machine du soleil, de la pluie et d'autres intempéries, pendant l'état de fonctionnement ou lorsqu'elle est arrêtée. Remettre la machine à l'abri, dans un environnement sec : cette machine est prévue uniquement pour une utilisation à sec et elle ne doit pas être utilisée ou maintenue à l'extérieur dans des conditions d'humidité.
- Ne pas stationner la machine à proximité de matériaux, poussières, gaz ou liquides combustibles.
- Arrêter la machine sur une surface plane.
- La machine laissée sans surveillance doit être protégée contre les mouvements inopinés

### **ATTENTION :**

- La température de stockage de la machine doit être comprise entre +10 °C et +40 °C. L'humidité doit être comprise entre 30 % et 95 %.

## ENTRETIEN

### **DANGER:**

- Lorsque l'appareil travaille près de composants électriques, pour éviter des courts-circuits, ne pas utiliser : d'outils non isolés ; ne pas appuyer ni faire tomber d'objets métalliques sur les composants alimentés d'énergie électrique ; retirer toute bague, montre et vêtement doté de pièces métalliques risquant d'entrer en contact avec les composants alimentés d'énergie électrique.
- Ne pas travailler sous la machine soulevée sans des supports de sécurité fixes et adéquats.

### **AVERTISSEMENT :**

- Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.
- Avant d'effectuer n'importe quelle intervention d'entretien/réparation, lire attentivement toutes les instructions pertinentes.
- Si la machine ne fonctionne pas correctement, vérifier si ce n'est pas dû à un entretien mal réalisé. Dans le cas contraire, demander l'intervention du service après-vente agréé.
- Rétablir tous les branchements électriques après un entretien.

### **ATTENTION :**

- Éviter tout contact avec les parties en mouvement. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux et attacher les cheveux longs.
- Bloquer les roues avant de lever la machine.
- Lever la machine avec un équipement approprié au poids à soulever.
- Ne pas altérer par aucune raison les protections prévues pour la machine, respecter scrupuleusement les instructions prévues pour l'entretien ordinaire.
- En cas de remplacement de pièces, demander des pièces de rechange D'ORIGINE chez un concessionnaire ou un revendeur agréé.

- Aux fins de la sécurité au-delà du bon fonctionnement, faire réaliser l'entretien programmé, prévu dans le chapitre spécifique de ce manuel, à du personnel autorisé ou à un service après-vente agréé.
- Ne pas laver la machine avec des jets d'eau directs ou sous pression, avec des substances corrosives, ni mouiller la machine à proximité des composants électriques.
- Une fois par an, faire contrôler la machine par un service après-vente agréé.
- Éliminer les consommables en suivant scrupuleusement les lois en vigueur. Lorsque, après d'années de grand travail votre machine doit être mise au rebut, procéder à l'élimination appropriée des matériaux qu'elle contient, en tenant compte du fait que tous les matériaux qui la composent sont entièrement recyclables.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Ne pas modifier les caractéristiques de conception de la machine.
- Utiliser des pièces de rechange fournies par les services après-vente agréés.
- Porter un équipement de protection individuelle approprié et conforme aux indications reportées dans le manuel.

## TRANSPORT

### AVERTISSEMENT :

- Vider les deux réservoirs avant tout transport.
- Amener en position de travail aussi bien le suceur que les brosses avant de fixer la machine au moyen de transport.
- Utiliser une rampe, un camion ou une remorque en mesure de supporter le poids de la machine et de l'opérateur.
- La rampe pour positionner la machine sur le moyen de transport doit avoir une inclinaison appropriée afin de ne pas endommager la machine.
- Fixer la machine selon la réglementation en vigueur dans le pays d'utilisation afin qu'elle ne puisse ni glisser, ni basculer pendant le transport.
- Dans les versions avec traction électrique, vérifier si le frein électrique est correctement engagé après avoir chargé la machine sur le moyen de transport.

### ATTENTION :

- Faire attention pendant les déplacements de la machine dans des conditions au-dessous de la température de congélation. L'eau présente dans le réservoir d'eau de récupération ou dans les tuyaux pourrait geler et endommager sérieusement la machine.

## MACHINES AVEC OPÉRATEUR À BORD

### AVERTISSEMENT :

- Ne pas utiliser la machine dans des zones qui présentent un risque de chute d'objets, à moins que la machine ne soit dotée d'un toit de protection (si en option).
- Pour positionner la machine sur le moyen de transport, utiliser un treuil. Ne pas conduire la machine lorsqu'elle se trouve sur un camion ou une remorque.
- Actionner le frein de stationnement après avoir chargé la machine sur le moyen de transport.



### **ATTENTION :**

- Réduire la vitesse avant de braquer.
- Garder toutes les parties du corps à l'intérieur de la zone opérateur lorsque la machine est en mouvement.
- Faire attention quand on effectue une marche arrière.
- Ne pas transporter de passagers. Ne pas utiliser la machine comme moyen de transport.
- Si la machine est utilisée en présence d'autres personnes, en plus de l'opérateur, il faut utiliser la lumière rotative (en option).
- Cette machine n'est pas autorisée pour l'utilisation sur route ou sur des voies publiques.
- Ne pas pousser ou remorquer la machine sans opérateur sur le siège pouvant contrôler la machine.
- Avant de commencer le travail, vérifier que les freins et la direction fonctionnent correctement.
- Avant de commencer le travail, régler le siège et le volant, ainsi que la ceinture de sécurité si elle est présente.

## **MACHINES AVEC MOTEURS À COMBUSTION**



### **DANGER :**

- Le moteur endothermique dégage du monoxyde de carbone, un gaz très toxique. Ne pas utiliser la machine dans un endroit clos et peu ventilé.
- Dans les versions bi-carburant, le tuyau flexible en caoutchouc de refoulement du GPL doit être fréquemment contrôlé, il ne doit pas présenter d'étranglements ou d'étirements. Il doit être fixé au raccordement par un collier de sécurité et il doit être remplacé avant la date indiquée sur le tuyau.



### **AVERTISSEMENT :**

- Avant d'effectuer n'importe quelle intervention d'entretien/réparation, lire attentivement toutes les instructions pertinentes.
- Dans les versions bi-carburant, les bouteilles non utilisées, qu'elles soient pleines, partiellement pleines, vides ou présumées vides, ne doivent en aucun cas être conservées chez l'utilisateur. La bouteille vide ne doit être ni jetée ni abandonnée, mais remise au revendeur auprès duquel elle a été achetée.
- Dans les versions bi-carburant, le joint entre le robinet et le régulateur doit être changé à chaque remplacement de la bouteille.
- Dans les versions bi-carburant, après tout remplacement de la bouteille, effectuer un essai d'étanchéité des raccordements à l'eau savonneuse, jamais à la flamme. Exécutez ensuite l'essai d'allumage de la machine.
- En présence d'une odeur de gaz dans les versions bi-carburant, fermer le débit (robinet de la bouteille) ; bien ventiler l'environnement en tenant compte du fait que le GPL est plus lourd que l'air et qu'il se diffuse au ras du sol ; faire contrôler le système par du personnel qualifié.
- Ne pas inhaler le gaz d'échappement. Utiliser à l'intérieur uniquement si une ventilation correcte est présente et lorsqu'une seconde personne a été chargée de surveiller votre état de santé.

## **ATTENTION :**

- Pour toute intervention d'entretien, éteindre la machine en utilisant l'interrupteur général, retirer la clé du tableau de bord et débrancher le connecteur de l'alternateur du connecteur de l'installation électrique. Fermer le robinet de réglage du débit de carburant. Fermer la vanne présente sur la bouteille de GPL dans les versions bi-carburant.
- Débrancher les connexions de la batterie de démarrage avant de commencer à travailler sur la machine.
- Pendant l'allumage de la machine, serrer le frein de stationnement et mettre le levier de direction au point mort.
- Le pot d'échappement chaud peut provoquer des brûlures. Ne pas s'approcher si le moteur est marche.
- La machine ne doit pas être placée dans des locaux ou des pièces à des niveaux plus bas que le sol, dans des locaux non aérés, à proximité de matériaux combustibles, d'installations électriques, de prises d'air, de conduits et d'ouvertures communicantes avec des locaux ou dans des pièces situées à un niveau inférieur. Par ailleurs, la machine version bi-carburant ne doit pas être placée dans des locaux classés à risque d'incendie (remise, garage, box, etc.).
- Dans les versions bi-carburant, après toute utilisation, fermer le robinet de la vanne présente sur la bouteille.
- Ne pas stationner la machine à proximité de matériaux, poussières, gaz ou liquides combustibles.
- Éviter tout contact avec le liquide de refroidissement du moteur chaud.
- Ne pas enlever le bouchon du radiateur quand le moteur est chaud.
- Laisser refroidir le moteur avant de commencer tout entretien.
- Garder tous les objets métalliques loin de la batterie de démarrage.
- L'installation de la batterie doit être effectuée par du personnel qualifié.
- Toujours respecter les mesures de sécurité du site relatives à la dépose de la batterie.
- Lorsqu'il faut incliner la machine pour effectuer un entretien, déposer la batterie et la bouteille de GPL dans les versions bi-carburant.
- La machine doit être régulièrement inspectée par du personnel qualifié, en particulier dans les versions bi-carburant en ce qui concerne la bouteille de GPL et ses raccordements, conformément aux normes locales ou nationales pour un fonctionnement en toute sécurité.

## **RAVITAILLEMENT**

### **DANGER :**

- Les vapeurs de carburant sont très inflammables, elles ont un point d'éclair bas et sont explosives, en particulier dans les espaces clos. Éviter d'exposer les vapeurs à toute source potentielle d'inflammation, dans la mesure où l'incendie et l'explosion qui en résulteraient peuvent causer des blessures graves, voire des accidents mortels.
- Couper le moteur pour faire le ravitaillement : le moteur génère à la fois des températures très élevées et des étincelles électriques. L'incendie et l'explosion qui en résulteraient peuvent causer des blessures graves, voire des accidents mortels.
- Le lieu destiné au ravitaillement du carburant doit être bien ventilé. Ne jamais effectuer le ravitaillement du moteur dans un bâtiment où les vapeurs de carburant peuvent entrer en contact avec des flammes ou des étincelles.
- Éteindre tous les appareils électroniques personnels, tels que les téléphones mobiles et les lecteurs de musique car ils peuvent produire des étincelles électriques. L'incendie et l'explosion qui en résulteraient peuvent causer des blessures graves, voire des accidents mortels. Décharger l'électricité statique du corps avant de s'approcher du réservoir d'essence.

- Dans le lieu du ravitaillement ne pas fumer, ne pas utiliser de flammes nues, ne pas produire d'étincelles. L'incendie et l'explosion qui en résulteraient peuvent causer des blessures graves, voire des accidents mortels.
- Le remplacement de la bouteille dans les versions bi-carburant ne doit pas être réalisé en présence de flammes, de braises ou d'appareils électriques sous tension.
- avant de remplacer la bouteille dans les versions bi-carburant, s'assurer que le robinet de la bouteille à remplacer et celui de la bouteille pleine sont bien fermés.
- Pour les versions bi-carburant, les bouteilles de GPL doivent toujours être achetées auprès de revendeurs agréés, il est extrêmement dangereux et donc strictement interdit par la loi de remplir les bouteilles dans les distributeurs de GPL pour véhicules ou en utilisant des méthodes artisanales. Seuls les établissements autorisés peuvent remplir les bouteilles. Tout remplissage abusif est passible de sanctions pénales et d'une amende pécuniaire. La sanction est directement appliquée à l'utilisateur.



#### **AVERTISSEMENT :**

- Utiliser exclusivement des récipients appropriés pour le transport de carburant et toujours les enlever du véhicule avant de les remplir. Le non-respect de cette précaution peut donner lieu à un déversement du récipient et provoquer un incendie.
- Il est conseillé de toujours porter des gants de protection avant de manipuler des carburants pour éviter de se blesser gravement les mains.
- Les carburants peuvent contenir des substances similaires aux solvants. Éviter le contact des produits à base d'huiles minérales avec la peau et les yeux. Porter des gants pendant le ravitaillement. Changer souvent et nettoyer les vêtements de protection.
- Toujours ouvrir avec précaution le bouchon du réservoir pour décharger lentement la surpression présente et ne pas faire gicler le carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs de carburant.
- Veiller à ce que le carburant ne pénètre pas dans le sol (protection de l'environnement).
- En cas de déversement de carburant, nettoyer immédiatement la machine.
- Bien serrer le bouchon du réservoir après avoir effectué le ravitaillement.
- Toujours serrer solidement, sans utiliser d'outils, le bouchon du réservoir. Le bouchon ne doit pas se desserrer pendant l'utilisation de la machine.
- Contrôler les fuites éventuelles ou la mauvaise étanchéité du réservoir. Ne pas mettre en marche et ne pas travailler en cas de fuite de carburant.
- Ne pas remplir excessivement le réservoir de carburant. L'ajout d'une quantité excessive de carburant peut entraîner des fuites pendant la conduite du véhicule. La fuite de carburant peut également se produire si le volume se dilate en présence d'une température ambiante élevée.
- Conserver le carburant uniquement dans des récipients conformes à la loi et reportant une étiquette d'identification.
- le moteur endothermique doit être alimenté exclusivement avec le carburant décrit dans le manuel d'utilisation et d'entretien du moteur, qui est remis avec la documentation de la machine.





